

**ZMLUVA O VÝPOŽIČKE MAJETKU ŠTÁTU č. CPTN-ON-2021/005516**

uzatvorená podľa § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka  
a zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení  
neskorších predpisov

---

**Zmluvné strany:**

**Požičiavateľ:** Slovenská republika, Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky  
**Správca:** Centrum podpory Trenčín – správca majetku štátu  
**Sídlo:** Jilemnického 1, 911 42 Trenčín  
**Zastúpený:** pplk. Mgr. Roman Šulavík  
riaditeľ Centra podpory Trenčín  
na základe plnomocenstva č. p: SL-OPS-2021/001914-092  
zo dňa 20.04.2021  
**IČO:** 00 151 866  
**DIČ:** 2020571520  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica  
**IBAN:** SK78 8180 0000 0070 0018 0023

(ďalej len „požičiavateľ“)

**a**

**Vypožičiavateľ:** Slovenská republika - Okresný súd Považská Bystrica  
**Sídlo:** Školská 226, 017 01 Považská Bystrica  
**Zastúpený:** JUDr. Katarína Krivulčíková, predsedníčka okresného súdu  
**IČO:** 00165794  
**DIČ:** 2020712320  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava  
**IBAN:** SK69 8180 0000 0070 0016 0882

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

**Článok I.**

**Predmet výpožičky**

1. Požičiavateľ vykonáva správu majetku štátu – nebytových priestorov, ktoré sa nachádzajú v administratívnej budove v Považskej Bystrici, Centrum 1/1, zapísanej v katastri nehnuteľností na LV č. 9398, k.ú. Považská Bystrica ako stavba so súpisným č. 1, postavená na parcele č.772/7 vo výlučnom vlastníctve Slovenskej republiky, ku ktorej vykonáva správu požičiavateľ v podiele 1/1(ďalej len „objekt“).
2. Požičiavateľ svojím rozhodnutím č. p. CPTN-ON-2021/005516-001 zo dňa 23.08.2021 vyhlásil časť uvedeného majetok za dočasne prebytočný podľa § 3 ods. 4 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správe majetku štátu“).
3. Predmetom zmluvy o výpožičke majetku štátu je:
  - a) archív č. 48 nachádzajúci sa v suteréne budovy o výmere 61,71 m<sup>2</sup> čo predstavuje 0,68 % celkovej plochy budovy, ktorá je 9 136,13 m<sup>2</sup>.

## **Článok II.**

### **Účel a doba výpožičky**

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje užívať nebytový priestor na zabezpečenie archívnych činností Okresného súdu Považská Bystrica.
2. Vypožičiavateľ nie je oprávnený užívať predmet výpožičky alebo jej časť na iný ako dohodnutý účel.
3. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať predmet výpožičky do nájmu, podnájmu alebo výpožičky. Ak vypožičiavateľ prenechá predmet výpožičky do nájmu, podnájmu alebo výpožičky, je taká zmluva neplatná.
4. Zmluva o výpožičke sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2022. Doba výpožičky začne plynúť v zmysle článku VI ods. 6 tejto zmluvy.

## **Článok III.**

### **Podmienky a úhrada nákladov za poskytované služby spojené s výpožičkou**

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje požičiavateľovi uhradiť paušálnu platbu v sume **1559,58 €/rok** bez vyúčtovania. Uvedená suma zahŕňa všetky prevádzkové náklady spojené s výpožičkou, ktoré sú uvedené v prílohe č. 1 tejto zmluvy.
2. Vypožičiavateľ sa zaväzuje paušálnu platbu vo výške **1559,58 €**, poukázať najneskôr k poslednému dňu prvého polroka r. 2022 na účet požičiavateľa IBAN: SK 78 8180 0000 0070 0018 0023 vedeného v Štátnej pokladnici prevodným príkazom pod **variabilným symbolom č. 2020006818** na základe vystavenej faktúry požičiavateľa.
3. Platba podľa tejto zmluvy sa uskutoční bezhotovostným prevodom na príslušný účet. Za deň zaplatenia sa považuje deň pripísania platby na účet.
4. V prípade omeškania s platbou za poskytované služby, je vypožičiavateľ povinný uhradiť úrok z omeškania podľa § 517 ods.2 Občianskeho zákonníka.
5. V prípade, ak faktúra vystavená požičiavateľom nebude obsahovať všetky zákonné náležitosti alebo bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, vypožičiavateľ má právo takúto faktúru požičiavateľovi vrátiť. Požičiavateľ je povinný podľa charakteru nedostatku vystaviť novú, opravenú, resp. doplnenú faktúru s novou lehotou splatnosti a bezodkladne zaslať uvedenú faktúru vypožičiavateľovi.

## **Článok IV.**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Požičiavateľ je povinný odovzdať vypožičiavateľovi priestory uvedené v článku I. tejto zmluvy v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie podľa tejto zmluvy. Vypožičiavateľ je oprávnený užívať predmet výpožičky len v súlade s dohodnutým účelom a touto zmluvou, chrániť ho pred poškodením resp. zničením.
2. Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že po ukončení výpožičky vráti vypožičané priestory v stave v akom ho prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie, a to najneskôr v posledný deň trvania výpožičky. Odovzdanie predmetu výpožičky sa uskutoční protokolárne.  
Ak by v dôsledku zneužitia došlo k poškodeniu alebo nadmernému opotrebeniu predmetu výpožičky, zodpovedá vypožičiavateľ voči požičiavateľovi aj za škody zapríčinené osobami, ktorými vypožičiavateľ umožnil prístup k vypožičaným priestorom.
3. Škody vzniknuté na predmete výpožičky je potrebné bez ohľadu na to, kto zodpovedá za ich odstránenie vždy bezodkladne písomne oznámiť požičiavateľovi.
4. Požičiavateľ nie je zodpovedný za obmedzenie akýchkoľvek dodávok energií alebo služieb, alebo za iné obmedzenia, ktoré vyplývajú z právnych predpisov prijatých štátnymi orgánmi

alebo orgánmi verejnej správy, ktorých účinnosť nastala po uzatvorení tejto zmluvy. V prípade, ak vypožičiavateľ má vedomosť o obmedzeniach dodávok platných pred uzatvorením tejto zmluvy, alebo ak takéto obmedzenia nastanú na základe vyššie uvedených predpisov, nepatria vypožičiavateľovi žiadne nároky voči požičiavateľovi. V prípade, ak dodávateľ energie ( voda, teplo, elektriika ) oznámi požičiavateľovi obmedzenia dodávky energie, je povinný o tejto skutočnosti včas informovať vypožičiavateľa, v opačnom prípade požičiavateľ zodpovedá vypožičiavateľovi za vzniknutú škodu.

5. Požičiavateľ alebo ním určená osoba je oprávnený po predchádzajúcom dojednaní termínu vstúpiť do prenajatého priestoru, ak k tomu existujú vecné dôvody, ak treba zistiť potrebu opráv a pod. za prítomnosti zástupcov vypožičiavateľa.
6. Vypožičiavateľ sa zaväzuje dodržiavať zákon č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, zákon č. 121/2002 Z.z. o požiarnej prevencii a zákon č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov.
7. Vypožičiavateľ môže vykonať na predmete výpožičky stavebné úpravy len s predchádzajúcim súhlasom požičiavateľa.
8. Požičiavateľ zabezpečuje vykonanie odborných prehliadok a skúšok vyhradených technických zariadení a revízie hasiacich prístrojov, požiarneho hydrantu a elektronickej požiarnej signalizácie.
9. Vypožičiavateľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu oznámiť požičiavateľovi potrebu opráv za účelom predchádzania vzniku škôd a umožniť vykonanie týchto a iných neodkladných údržbárskych prác.  
Vypožičiavateľ je povinný akúkoľvek závalu na rozvodoch dodávanej energie ( elektroinštalácia, rozvod tepla, vodoinštalácia ) nahlásiť požičiavateľovi, ak závala vznikne v priestoroch, ktoré má vo výpožičke“.

#### **Článok V. Skončenie výpožičky**

1. Výpožička nebytového priestoru končí:
  - a) uplynutím dohodnutej doby nájmu
  - b) dohodou zmluvných strán
  - c) písomnou výpoveďou zo strany prenajímateľa alebo nájomcu a to aj bez uvedenia dôvodu
2. Výpovedná lehota je tri ( 3 ) mesiace a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po dni, v ktorom bola výpoveď doručená druhej strane.
3. V prípade, ak vypožičiavateľ napriek písomnej výzve neodovzdá predmet výpožičky najneskôr v posledný deň trvania zmluvy, je:
  - a) požičiavateľ oprávnený požadovať od vypožičiavateľa úhradu prevádzkových nákladov spojených s užívaním predmetu výpožičky v dohodnutej výške, a to za obdobie od skončenia zmluvy až do odovzdania predmetu výpožičky. Vypožičiavateľ je povinný túto úhradu zaplatiť na základe faktúry vystavenej požičiavateľom s lehotou splatnosti 30 dní odo dňa jej vystavenia,
  - b) požičiavateľ je oprávnený vypratať predmet výpožičky na náklady vypožičiavateľa.

**Článok VI.**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné vykonať len písomnou formou vo forme číslovaných dodatkov po dohode oboch strán.
2. Táto zmluva je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, z ktorých dve sú určené pre požičiatel'a, dve pre vypožičiatel'a a jedno vyhotovenie pre Ministerstvo financií Slovenskej republiky.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluva vyjadruje ich slobodnú vôľu, nebola podpísaná v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a svoj súhlas s jej obsahom potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
4. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa spravujú ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákona NR SR č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov, zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a súvisiacimi právnymi predpismi.
5. Zmluva nadobúda platnosť podľa § 13 ods. 9 zákona č. 278/1993 Z. z. udelení súhlasu Ministerstva financií Slovenskej republiky.
6. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR. Táto zmluva je povinne zverejňovaná v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva o výpožičke po nadobudnutí platnosti a účinnosti nahrádza Zmluvu o výpožičke nehnuteľného majetku štátu č. CPTN-ON-2020/006818 zo dňa 30.12.2020, ktorá týmto zaniká.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva obsahuje ich skutočnú, vážnu a slobodnú vôľu, že nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, že si zmluvu prečítali a jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu je podpísali.

V Trenčíne dňa: .....

V Považskej Bystrici dňa: .....

Za požičiatel'a:

Za vypožičiatel'a:

.....  
**pplk. Mgr. Roman Šulavík**  
riaditeľ  
Centra podpory Trenčín

.....  
**JUDr. Katarína Krivulčíková**  
predsedníčka Okresného súdu  
Považská Bystrica

Úhrada nákladov za poskytované služby spojené s výpožičkou

<u>Vykurovanie</u>	0,68% (podiel užívaného priestoru z celkovej plochy budovy) z celkových ročných nákladov (r. 2020) na vykurovanie $199464,95 = 1356,36 \text{ €} * 50\%$ zľava (uplatnená vzhľadom k tomu, že vykurovanie bude znížené, nakoľko sa jedná o archívne nebytové priestory nachádzajúce sa v suteréne budovy využívané v rámci roka len sporadicky).
<b>678,18 €/rok</b>	
<u>Elektrická energia</u>	0,68% (podiel užívaného priestoru z celkovej plochy budovy) z celkových ročných nákladov (r. 2020) za celkovú spotrebu el. energie $92474,82 = 628,82 \text{ €} * 50\%$ zľava (uplatnená vzhľadom k tomu, že sa jedná o archívne nebytové priestory nachádzajúce sa v suteréne budovy využívané v rámci roka len sporadicky).
<b>314,41 €/rok</b>	
<u>Zrážková voda</u>	0,68% (podiel užívaného priestoru z celkovej plochy budovy) z celkových ročných nákladov (r. 2020) za zrážkovú vodu $2482,05 = 16,88 \text{ €}$
<b>16,88/rok</b>	
<u>Prevádzkové náklady</u>	0,68% (podiel užívaného priestoru z celkovej plochy budovy) z celkových prevádzkových nákladov na budovu za posledné tri roky počítané priemerom (2018-2020).
<b>550,11€/rok</b>	

---

**Náklady spolu/rok: 1559,58€**